



Via di Macchia Saponara 140, b - Roma  
Tel. 06.52169091 – 06.52319765  
Fax 06.52169088  
www.firotek.it - info@firotek.it



**ATTESTATO SANIFICAZIONE AMBIENTALE EFFETTUATA PRESSO  
HOTEL IMPERIUM  
VICOLO DELLA PALOMBA, 19 e 4 – 00186 ROMA (RM)  
(MAGGIO 2020)**



Come da *“Testo unico in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”*  
(D. LGS. 81/08)

**COMMITTENTE: MGA S.R.L.  
VICOLO DELLA PALOMBA, 19  
00186 ROMA (RM)**



*Attestato di avvenuto intervento  
Sterilizzazione ed igienizzazione con vapore saturo 180°C e  
Sanificazione chimica per nebulizzazione  
presso HOTEL IMPERIUM  
Vicolo Della Palomba, 19 e 4 – 00186 Roma (RM)*



**SPETT.LE  
MGA S.R.L.  
VICOLO DELLA PALOMBA, 19  
00186 ROMA (RM)**

ROMA, 22/05/2020

COMMESSA N. 581/20

PROT. L. 528/20 AB

La Società Firotek a r. l. attesta di aver effettuato nel giorno 21 Maggio 2020, la sterilizzazione ed igienizzazione degli ambienti tramite erogazione di vapore saturo secco a 180°C e nebulizzazione di disinfettante chimico germicida, presso HOTEL IMPERIUM, Vicolo Della Palomba, 19 e 4 – 00186 Roma (RM).

L'attività di sterilizzazione ed igienizzazione eseguita è conforme a quanto previsto:

- *Nel Decreto Legislativo 81/2008 e s.m.i.;*
- *Nel D.P.C.M. dell'8 marzo 2020.*

Le Procedure Operative per l'intervento effettuato sono conformi alle nostre Istruzioni Tecniche Standard di Lavoro, previste dalle Normative:

- **UNI EN ISO 9001:2015**
- **UNI EN ISO 14001**
- **BS OHSAS 18001**



*Attestato di avvenuto intervento  
Sterilizzazione ed igienizzazione con vapore saturo 180°C e  
Sanificazione chimica per nebulizzazione  
presso HOTEL IMPERIUM  
Vicolo Della Palomba, 19 e 4 – 00186 Roma (RM)*



Di seguito si riporta l'elenco degli ambienti sottoposti a sanificazione ambientale:

- Intervento con vapore saturo 180°C: Uffici (postazioni di lavoro scrivanie, tastiere, mouse, telefoni, sedie, monitor) e camere (tessuti, pellame e legno).
- Intervento con nebulizzazione chimica: Aree comuni, corridoi, bagni, aree break, ristorante, spogliatoi, hall e androni scale.

Da molti anni Firotek è associata **A.I.A.S.** (Associazione Professionale Ambiente e Sicurezza) al fine di seguire percorsi formativi e aggiornamenti costanti in materia di sicurezza sul lavoro e benessere aziendale.

Si fa presente, inoltre, che Firotek è in possesso di **Certificazione della Camera di Commercio** per l'erogazione di servizi di disinfezione e sanificazione ambientale.

#### **LEGALE RAPPRESENTANTE**

**FIROTEK S.r.l.**  
Legale Rappresentante

# Interim guidance for environmental cleaning in non-healthcare facilities exposed to SARS-CoV-2

18 February 2020

## Scope of this document

This document aims to provide guidance about the environmental cleaning in non-healthcare facilities (e.g. rooms, public offices, transports, schools, etc.) where confirmed COVID-19 cases have been before being admitted to hospital.

This guidance is based on the current knowledge about SARS-CoV-2 and evidence originating from studies on other coronaviruses.

## Target audience

Competent bodies in EU/EEA Member States.

## COVID-19

The causative agent involved in the current outbreaks of coronavirus disease 2019 (COVID-19), SARS-CoV-2 (genus: *Betacoronavirus*), belongs to the family of *Coronaviridae*, a large family of enveloped, positive-sense single-stranded RNA viruses. Coronaviruses are transmitted in most instances through large respiratory droplets and contact transmission, but other modes of transmission have also been proposed.

The time of survival and the conditions affecting SARS-CoV-2 viability in the environment are currently unknown. According to studies assessing the environmental stability of other coronaviruses, the severe acute respiratory syndrome coronavirus (SARS-CoV) is estimated to survive several days in the environment, and the Middle East respiratory syndrome-related coronavirus (MERS-CoV) can withstand more than 48 hours at average room temperature (20 °C) on different surfaces [1-3].

## Environmental cleaning options

Due to the potential survival of the virus in the environment for several days, the premises and areas potentially contaminated with SARS-CoV-2 should be cleaned before their re-use, using products containing antimicrobial agents known to be effective against coronaviruses. Although there is lack of specific evidence for their effectiveness against SARS-CoV-2, cleaning with water and household detergents and use of common disinfectant products should be sufficient for general precautionary cleaning.

Several antimicrobial agents have been tested against different coronaviruses (Table 1). Some of the active ingredients, e.g. sodium hypochlorite (contained in the household bleach) and ethanol are widely available in non-healthcare and non-laboratory settings.

A recent paper which compared different healthcare germicides [4] found that those with 70% concentration ethanol had a stronger effect on two different coronaviruses (mouse hepatitis virus and transmissible gastroenteritis virus) after one minute contact time on hard surfaces when compared with 0.06% sodium hypochlorite. Tests carried out using SARS-CoV showed that sodium hypochlorite is effective at a concentration of 0.05 and 0.1% after five minutes when it is mixed to a solution containing SARS-CoV [5]. Similar results were obtained using household detergents containing sodium lauryl ether sulphate, alkyl polyglycosides and coco-fatty acid diethanolamide [5].

**Table 1. Antimicrobial agents effective against different coronaviruses: human coronavirus 229E (HCoV-229E), mouse hepatitis virus (MHV-2 and MHV-N), canine coronavirus (CCV), transmissible gastroenteritis virus (TGEV), and severe acute respiratory syndrome coronavirus (SARS-CoV)<sup>1</sup>**

Antimicrobial agent	Concentration	Coronaviruses tested	References
Ethanol	70%	HCoV-229E, MHV-2, MHV-N, CCV, TGEV	[4,6,7]
Sodium hypochlorite	0.1–0.5% 0.05–0.1%	HCoV-229E SARS-CoV	[6] [5]
Povidone-iodine	10% (1% iodine)	HCoV-229E	[6]
Glutaraldehyde	2%	HCoV-229E	[6]
Isopropanol	50%	MHV-2, MHV-N, CCV	[7]
Benzalkonium chloride	0.05%	MHV-2, MHV-N, CCV	[7]
Sodium chlorite	0.23%	MHV-2, MHV-N, CCV	[7]
Formaldehyde	0.7%	MHV-2, MHV-N, CCV	[7]

## Cleaning approaches

The use of 0.1% sodium hypochlorite (dilution 1:50 if household bleach at an initial concentration of 5% is used) after cleaning with a neutral detergent is suggested for decontamination purposes, although no data on the effectiveness against the SARS-CoV-2 are available. For surfaces that could be damaged by sodium hypochlorite, 70% concentration of ethanol is needed for decontamination after cleaning with a neutral detergent.

Cleaning should be performed using the proper personal protective equipment (PPE). The correct donning and doffing of PPE should be followed; further information on the donning and doffing procedures can be found in the ECDC Technical Document '[Safe use of personal protective equipment in the treatment of infectious diseases of high consequence](#)' [8].

Disposable PPE should be treated as potentially infectious material and disposed in accordance with national rules. The use of disposable or dedicated cleaning equipment is recommended; non-single use PPE should be decontaminated using the available products (e.g. 0.1% sodium hypochlorite or 70% ethanol). When other chemical products are used, the manufacturer's recommendation should be followed and the products prepared and applied according to them. When using chemical products for cleaning, it is important to keep the facility ventilated (e.g. by opening the windows) in order to protect the health of cleaning personnel.

The following PPE items are suggested for use when cleaning facilities likely to be contaminated by SARS-CoV-2:

- Filtering face pieces (FFP) respirators class 2 or 3 (FFP2 or FFP3)
- Goggles or face shield
- Disposable long-sleeved water-resistant gown
- Disposable gloves.

All frequently touched areas, such as all accessible surfaces of walls and windows, the toilet bowl and bathroom surfaces, should be also carefully cleaned. All textiles (e.g. bed linens, curtains, etc.) should be washed using a hot-water cycle (90 °C) and adding laundry detergent. If a hot-water cycle cannot be used due to the characteristics of the tissues, specific chemicals should be added when washing the textiles (e.g. bleach or laundry products containing sodium hypochlorite, or decontamination products specifically developed for use on textiles).

## Contributing ECDC experts

In alphabetical order: Agoritsa Baka, Orlando Cenciarelli

<sup>1</sup> This list is based on antimicrobial agents that are mentioned in analysed peer-reviewed scientific literature reported in the references. It is not necessarily exhaustive, nor does it imply that other similar antimicrobial agents are less effective. ECDC does not endorse nor recommend the use of any specific commercial products.

## References

1. van Doremalen N, Bushmaker T, Munster VJ. Stability of Middle East respiratory syndrome coronavirus (MERS-CoV) under different environmental conditions. *Eurosurv.* 2013 Sep 19;18(38).
2. Otter JA, Donskey C, Yezli S, Douthwaite S, Goldenberg SD, Weber DJ. Transmission of SARS and MERS coronaviruses and influenza virus in healthcare settings: the possible role of dry surface contamination. *The Journal of hospital infection.* 2016 Mar;92(3):235-50.
3. Lai MY, Cheng PK, Lim WW. Survival of severe acute respiratory syndrome coronavirus. *Clinical infectious diseases.* 2005 Oct 1;41(7):e67-71.
4. Hulkower RL, Casanova LM, Rutala WA, Weber DJ, Sobsey MD. Inactivation of surrogate coronaviruses on hard surfaces by health care germicides. *American journal of infection control.* 2011;39(5):401-7.
5. Lai MYY, Cheng PKC, Lim WWL. Survival of severe acute respiratory syndrome coronavirus. *Clinical Infectious Diseases.* 2005;41(7):e67-e71.
6. Sattar SA, Springthorpe VS, Karim Y, Loro P. Chemical disinfection of non-porous inanimate surfaces experimentally contaminated with four human pathogenic viruses. *Epidemiology & Infection.* 1989;102(3):493-505.
7. Saknimit M, Inatsuki I, Sugiyama Y, Yagami K. Virucidal efficacy of physico-chemical treatments against coronaviruses and parvoviruses of laboratory animals. *Experimental animals.* 1988;37(3):341-5.
8. European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC). Safe use of personal protective equipment in the treatment of infectious diseases of high consequence. Stockholm: ECDC; 2014. Available from: <https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/media/en/publications/Publications/safe-use-of-ppe.pdf>.



Scheda di sicurezza del 10/06/2015, revisione 2

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- 1.1. Identificatore del prodotto  
Codice commerciale: 2010000  
Nome commerciale: PLURISAN  
Presidio Medico Chirurgico Reg. N. 5226 del Ministero della Salute
- 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati  
Battericida deodorante per uso ambientale. Ogni uso diverso da quello indicato non è consentito.
- 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza  
Fornitore:  
COPYR S.p.A.  
Italia, Milano, Via Stephenson, 29 - Tel.: +39 02 390368.1  
Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:  
info.sds@copyr.it
- 1.4. Numero telefonico di emergenza  
Centro Antiveleni - Ospedale di Niguarda - Milano - Tel. 02/66101029

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Criteri Regolamento CE 1272/2008 (CLP):

-  Pericolo, Skin Corr. 1C, Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
-  Pericolo, Eye Dam. 1, Provoca gravi lesioni oculari.
-  4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400

Effetti fisico-chimici dannosi alla salute umana e all'ambiente:

Nessun altro pericolo

- 2.2. Elementi dell'etichetta

Simboli:



Pericolo

Indicazioni di Pericolo:

- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

Consigli Di Prudenza:

- P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- P273 Non disperdere nell'ambiente.
- P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
- P301+P330+P331 IN CASO DI GESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.
- P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

## Scheda di sicurezza PLURISAN

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.

P501 Smaltire il recipiente in conformità alla regolamentazione nazionale.

Disposizioni speciali:

EUH401 Per evitare rischi per la salute umana e per l'ambiente, seguire le istruzioni per l'uso.

Contiene:

CLORURO DI ALKIYL C12-16 DIMETILBENZYLAMMONIO

Disposizioni speciali in base all'Allegato XVII del REACH e successivi adeguamenti:

Nessuna

2.3. Altri pericoli

Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna

Altri pericoli:

Nessun altro pericolo

---

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanze

N.A.

3.2. Miscele

Componenti pericolosi ai sensi della Direttiva CEE 67/548 e del Regolamento CLP e relativa classificazione:

5-10 % CLORURO DI ALKIYL C12-16 DIMETILBENZYLAMMONIO

CAS: 68424-85-1, EC: 270-325-2

 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

 3.2/1C Skin Corr. 1C H314

 3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312

 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400

M = 10

< 1 % ACETATO ISOBORNILE

CAS: 125-12-2, EC: 204-727-6

 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

 4.1/C2 Aquatic Chronic 2 H411

< 1 % Etanolo

Numero Index: 603-002-00-5, CAS: 64-17-5, EC: 200-578-6

 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225

---

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In caso di contatto con la pelle:

Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.

## Scheda di sicurezza PLURISAN

Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il prodotto, anche se solo sospette.

**CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.**

Lavare completamente il corpo (doccia o bagno).

Togliere immediatamente gli indumenti contaminati ed eliminarli in modo sicuro.

In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente con acqua abbondante e sapone.

In caso di contatto con gli occhi:

In caso di contatto con gli occhi risciacquarli con acqua per un intervallo di tempo adeguato e tenendo aperte le palpebre, quindi consultare immediatamente un oftalmologo.

Proteggere l'occhio illeso.

In caso di ingestione:

NON indurre il vomito.

In caso di inalazione:

Portare l'infortunato all'aria aperta e tenerlo al caldo e a riposo.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuno

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso d'incidente o malessere consultare immediatamente un medico (se possibile mostrare le istruzioni per l'uso o la scheda di sicurezza).

Trattamento:

Nessuno

---

### SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Acqua.

Biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>).

Mezzi di estinzione che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza:

Nessuno in particolare.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Non inalare i gas prodotti dall'esplosione e dalla combustione.

La combustione produce fumo pesante.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Impiegare apparecchiature respiratorie adeguate.

Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.

Se fattibile sotto il profilo della sicurezza, spostare dall'area di immediato pericolo i contenitori non danneggiati.

---

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare i dispositivi di protezione individuale.

Spostare le persone in luogo sicuro.

Consultare le misure protettive esposte al punto 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Impedire la penetrazione nel suolo/sottosuolo. Impedire il deflusso nelle acque superficiali o nella rete fognaria.

Trattenere l'acqua di lavaggio contaminata ed eliminarla.

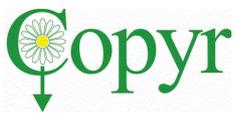
In caso di fuga di gas o penetrazione in corsi d'acqua, suolo o sistema fognario informare le autorità responsabili.

Materiale idoneo alla raccolta: materiale assorbente, organico, sabbia

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Lavare con abbondante acqua.

6.4. Riferimento ad altre sezioni



## Scheda di sicurezza PLURISAN

Vedi anche paragrafo 8 e 13

---

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, l'inalazione di vapori e nebbie.  
Non utilizzare contenitori vuoti prima che siano stati puliti.  
Prima delle operazioni di trasferimento assicurarsi che nei contenitori non vi siano materiali incompatibili residui.  
Gli indumenti contaminati devono essere sostituiti prima di accedere alle aree da pranzo.  
Durante il lavoro non mangiare né bere.  
Si rimanda anche al paragrafo 8 per i dispositivi di protezione raccomandati.
- 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità  
Tenere lontano da cibi, bevande e mangimi.  
Indicazione per i locali:  
Locali adeguatamente areati.
- 7.3. Usi finali specifici  
Nessun uso particolare

---

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- 8.1. Parametri di controllo  
Etanolo - CAS: 64-17-5  
TLV-TWA - ppm 1000 A4  
TLV-STEL - A4  
Valori limite di esposizione DNEL  
N.A.  
Valori limite di esposizione PNEC  
N.A.
- 8.2. Controlli dell'esposizione  
Protezione degli occhi:  
Utilizzare visiere di sicurezza chiuse, non usare lenti oculari.  
Protezione della pelle:  
Indossare indumenti che garantiscano una protezione totale per la pelle, es. in cotone, gomma, PVC o viton.  
Protezione delle mani:  
Utilizzare guanti protettivi che garantiscano una protezione totale, es. in PVC, neoprene o gomma.  
Protezione respiratoria:  
Non necessaria per l'utilizzo normale.  
Rischi termici:  
Nessuno  
Controlli dell'esposizione ambientale:  
Nessuno

---

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali
- |  |                  |
|--|------------------|
| Aspetto e colore:  | LIQUIDO INCOLORE |
| Odore:   | DI PINO          |
| Soglia di odore:   | N.D.             |
| pH:  | N.D..            |
| Punto di fusione/congelamento:                             | N.D.             |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: | N.D.             |
| Infiammabilità solidi/gas:                                 | N.D.             |
| Limite superiore/inferiore d'infiammabilità o esplosione:  | N.D.             |
| Densità dei vapori:  | N.D.             |



## Scheda di sicurezza PLURISAN

Punto di infiammabilità: N.D.  
Velocità di evaporazione: N.D.  
Pressione di vapore: N.D.  
Densità relativa: N.D.  
Idrosolubilità: solubile  
Solubilità in olio: N.D.  
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua): N.D.  
Temperatura di autoaccensione: N.D.  
Temperatura di decomposizione: N.D.  
Viscosità: N.D.  
Proprietà esplosive: N.D.  
Proprietà comburenti: N.D.

### 9.2. Altre informazioni

Miscibilità:	N.D.
Liposolubilità:	N.D.
Conducibilità:	N.D.
Proprietà caratteristiche dei gruppi di sostanze	N.D.

---

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1. Reattività  
Stabile in condizioni normali
- 10.2. Stabilità chimica  
Stabile in condizioni normali
- 10.3. Possibilità di reazioni pericolose  
Nessuno
- 10.4. Condizioni da evitare  
Stabile in condizioni normali.
- 10.5. Materiali incompatibili  
Nessuna in particolare.
- 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi  
Nessuno.

---

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici  
Informazioni tossicologiche riguardanti la miscela:  
N.A.

Informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nella miscela:  
N.A.

Se non diversamente specificati, i dati richiesti dal Regolamento 453/2010/CE sotto indicati sono da intendersi N.A.:

- a) tossicità acuta;
- b) corrosione/irritazione cutanea;
- c) lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi;
- d) sensibilizzazione respiratoria o cutanea;
- e) mutagenicità delle cellule germinali;
- f) cancerogenicità;
- g) tossicità per la riproduzione;
- h) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola;
- i) tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta;
- j) pericolo in caso di aspirazione.

---

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- 12.1. Tossicità

## Scheda di sicurezza PLURISAN

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

CLORURO DI ALKIYL C12-16 DIMETILBENZYLAMMONIO - CAS 68424-85-1

a) Tossicità acquatica acuta:

Endpoint: LC50 - Specie: Pesci = 0.28 mg/l - Durata h: 96

Endpoint: LC50 - Specie: Dafnie = 0.0552 mg/l - Durata h: 48

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuno

N.A.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

N.A.

12.4. Mobilità nel suolo

N.A.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Sostanze vPvB: Nessuna - Sostanze PBT: Nessuna

12.6. Altri effetti avversi

Nessuno

---

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

---

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

1760



14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ADR/RID: UN 1760 LIQUIDO CORROSIVO N.A.S. (cloruro di benzalconio) pericoloso per l'ambiente

IMDG/IMO: UN 1760 CORROSIVE LIQUID, N.O.S: (benzalkonium chloride) environmentally hazardous

IATA/ICAO: UN 1760 CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (benzalkonium chloride) environmentally hazardous

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe: 8

14.4. Gruppo d'imballaggio

PG III

14.5. Pericoli per l'ambiente

No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR: Quantità limitata per veicolo (ADR 1.1.3.6): 1000 kg

IMDG/IMO: danger:N°EmS: M-F-A-G

Marine pollutant : No

ICAO/IATA



## Scheda di sicurezza PLURISAN

Aereo passeggeri (istruz/Quant.) Y818  
Aereo cargo (istrz/Quant.) Y818  
Quantità limitata (istr/Quant.) 820/60L

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC  
Non applicabile

---

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela  
D.Lgs 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi)  
D.Lgs. 9/4/2008 n. 81  
D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali)  
D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE)  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e s.m.i.  
Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP) e s.m.i.  
Regolamento (UE) n. 830/2015

Restrizioni relative al prodotto o alle sostanze contenute in base all'Allegato XVII del Regolamento (CE) 1907/2006 (REACH) e successivi adeguamenti:

Nessuna

DPR 06/10/98, n. 392 (Presidi Medico Chirurgici)  
D. Lgs. 25/02/00, n. 174 (Biocidi)

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:  
Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche).  
D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter)  
Regolamento CE n. 648/2004 (Detergenti).  
D.L. 3/4/2006 n. 152 Norme in materia ambientale

15.2. Valutazione della sicurezza chimica  
No

---

### SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle frasi utilizzate nel paragrafo 3:

H302 Nocivo se ingerito.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H312 Nocivo per contatto con la pelle.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
La presente scheda è stata rivista in tutte le sue sezioni in conformità del Regolamento (UE) n. 830/2015

Questo documento e' stato redatto da un tecnico competente in materia di SDS e che ha ricevuto formazione adeguata.

Principali fonti bibliografiche:

NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances (1983)  
I.N.R.S. - Fiche Toxicologique  
ECB - ESIS (European chemical Substances Information System).  
CCNL - Allegato 1 "TLV per il 1989-90"  
Istituto Superiore di Sanità - Inventario Nazionale Sostanze Chimiche

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.



## Scheda di sicurezza PLURISAN

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.

ADR:	Accordo europeo riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via stradale.
CAS:	Servizio del Chemical Abstract (divisione della American Chemical Society).
CLP:	Classificazione, Etichettatura, Imballaggio.
DNEL:	Livello derivato senza effetto.
EINECS:	Inventario europeo delle sostanze chimiche esistenti in commercio.
GefStoffVO:	Ordinanza sulle sostanze pericolose, Germania.
GHS:	Sistema generale armonizzato di classificazione ed etichettatura dei prodotti chimici.
IATA:	Associazione internazionale per il trasporto aereo.
IATA-DGR:	Regolamento sulle merci pericolose della "Associazione per il trasporto aereo internazionale" (IATA).
ICAO:	Organizzazione internazionale per l'aviazione civile.
ICAO-TI:	Istruzioni tecniche della "Organizzazione internazionale per l'aviazione civile" (ICAO).
IMDG:	Codice internazionale marittimo per le merci pericolose.
INCI:	Nomenclatura internazionale degli ingredienti cosmetici.
KSt:	Coefficiente d'esplosione.
LC50:	Concentrazione letale per il 50 per cento della popolazione testata.
LD50:	Dose letale per il 50 per cento della popolazione testata.
LTE:	Esposizione a lungo termine.
PNEC:	Concentrazione prevista senza effetto.
RID:	Regolamento riguardante il trasporto internazionale di merci pericolose per via ferroviaria.
STE:	Esposizione a breve termine.
STEL:	Limite d'esposizione a corto termine.
STOT:	Tossicità bersaglio organo specifica.
TLV:	Valore di soglia limite.
TWATLV:	Valore di soglia limite per una media di esposizione ponderata di 8 ore al giorno. (standard ACGIH).
WGK:	Classe tedesca di pericolo per le acque.

## Scheda Informativa

### SEZIONE 1. Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa.

#### 1.1. Identificatore del prodotto.

Codice: PAEU0177; PAEU0243; PAEU0244;  
Denominazione: HPMED

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati.

Descrizione/Utilizzo. Prodotto detergente concentrato da usare in abbinata a elettrodomestici Polti

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza.

Ragione Sociale. POLTI Spa  
Indirizzo. Via Ferloni, 83  
Località e Stato. 22070 Bulgarograsso (Como) Italia  
Italia  
tel. 848 800806 (Servizio Clienti)  
fax. -

e-mail della persona competente,.

responsabile della scheda dati di sicurezza. regulatory@polti.com

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza: 848 800806 (Servizio clienti)

### SEZIONE 2. Identificazione dei pericoli.

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela.

Il prodotto non è classificato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui al Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) (e successive modifiche ed adeguamenti).  
Classificazione e indicazioni di pericolo:

#### 2.2. Elementi dell'etichetta.

Pittogrammi di pericolo: --

Avvertenze: --

Indicazioni di pericolo:

--

Consigli di prudenza:

--

Il prodotto non richiede etichettatura di pericolo ai sensi del Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) e successive modifiche ed adeguamenti.

Regolamento Detergenti 648/2004  
Elementi di etichettatura:

Contiene < 5% tensioattivi non- ionici.

### 2.3. Altri pericoli.

In base ai dati disponibili, il prodotto non contiene sostanze PBT o vPvB in percentuale superiore a 0,1%.

## SEZIONE 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti.

### 3.2. Miscele.

Contiene:

Il testo completo delle indicazioni di pericolo (H) è riportato alla sezione 16 della scheda.

Identificazione.	Con. %	Classificazione 1272/2008 (CLP).
<b>ETANOLO</b>		
CAS. 64-17-5	5-10	Flam. Liq. 2 H225
CE. 200-578-6		
INDEX. -		

## SEZIONE 4. Misure di primo soccorso.

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso.

Non specificatamente necessarie. Si raccomanda in ogni caso il rispetto delle regole di buona igiene industriale.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati.

Non sono noti episodi di danno alla salute attribuibili al prodotto.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali.

Informazioni non disponibili.

## SEZIONE 5. Misure antincendio.

### 5.1. Mezzi di estinzione.

MEZZI DI ESTINZIONE IDONEI

I mezzi di estinzione sono quelli tradizionali: anidride carbonica, schiuma, polvere ed acqua nebulizzata.

MEZZI DI ESTINZIONE NON IDONEI

Nessuno in particolare.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela.

PERICOLI DOVUTI ALL'ESPOSIZIONE IN CASO DI INCENDIO

Evitare di respirare i prodotti di combustione.

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi.

INFORMAZIONI GENERALI

Raffreddare con getti d'acqua i contenitori per evitare la decomposizione del prodotto e lo sviluppo di sostanze potenzialmente pericolose per la salute. Indossare sempre l'equipaggiamento completo di protezione antincendio. Raccogliere le acque di spegnimento che non devono essere scaricate nelle fognature. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

**EQUIPAGGIAMENTO**

Indumenti normali per la lotta al fuoco, come un autorespiratore ad aria compressa a circuito aperto (EN 137), completo antifiamma (EN469), guanti antifiamma (EN 659) e stivali per Vigili del Fuoco (HO A29 oppure A30).

**SEZIONE 6. Misure in caso di rilascio accidentale.****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza.**

Bloccare la perdita se non c'è pericolo.

Indossare adeguati dispositivi di protezione (compresi i dispositivi di protezione individuale di cui alla sezione 8 della scheda dati di sicurezza) onde prevenire contaminazioni della pelle, degli occhi e degli indumenti personali. Queste indicazioni sono valide sia per gli addetti alle lavorazioni che per gli interventi in emergenza.

**6.2. Precauzioni ambientali.**

Impedire che il prodotto penetri nelle fognature, nelle acque superficiali, nelle falde freatiche.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica.**

Aspirare il prodotto fuoriuscito in recipiente idoneo. Se il prodotto è infiammabile, utilizzare un'apparecchiatura antideflagrante. Valutare la compatibilità del recipiente da utilizzare con il prodotto, verificando la sezione 10. Assorbire il rimanente con materiale assorbente inerte.

Provvedere ad una sufficiente areazione del luogo interessato dalla perdita. Lo smaltimento del materiale contaminato deve essere effettuato conformemente alle disposizioni del punto 13.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni.**

Eventuali informazioni riguardanti la protezione individuale e lo smaltimento sono riportate alle sezioni 8 e 13.

**SEZIONE 7. Manipolazione e immagazzinamento.****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura.**

Manipolare il prodotto dopo aver consultato tutte le altre sezioni di questa scheda di sicurezza. Evitare la dispersione del prodotto nell'ambiente. Non mangiare, nè bere, nè fumare durante l'impiego.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità.**

Mantenere il prodotto in contenitori chiaramente etichettati. Conservare i contenitori lontano da eventuali materiali incompatibili, verificando la sezione 10.

**7.3. Usi finali particolari.**

Informazioni non disponibili.

**SEZIONE 8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale.****8.1. Parametri di controllo.**

Riferimenti Normativi:

BGR	България	МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА	МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО
		НАРЕДБА No 13 от 30 декември 2003 г	
CZE	Česká Republika	Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci	

## PAEU0177; PAEU0243; PAEU0244; HP MED

DEU	Deutschland	MAK-und BAT-Werte-Liste 2012
DNK	Danmark	Graensevaerdier per stoffer og materialer
ESP	España	INSHT - Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2015
EST	Eesti	Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnõrmi 1. Vastu võetud 18.09.2001 nr 293 RT I 2001, 77, 460 - Redaktsiooni jõustumise kp: 01.01.2008
FIN	Suomi	HTP-arvot 2012. Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet - Sosiaali- ja terveysministeriön julkaisu 2012:5
FRA	France	JORF n°0109 du 10 mai 2012 page 8773 texte n° 102
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits
GRC	Ελλάδα	ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ - ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ Αρ. Φύλλου 19 - 9 Φεβρουαρίου 2012
HRV	Hrvatska	NN13/09 - Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva
HUN	Magyarország	50/2011. (XII. 22.) NGM rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
LTU	Lietuva	DĖL LIETUVOS HIGIENOS NORMOS HN 23:2007 CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ 2007 m. spalio 15 d. Nr. V-827/A1-287
LVA	Latvija	Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā 2012
NLD	Nederland	Databank of the social and Economic Council of Netherlands (SER) Values, AF 2011:18
NOR	Norge	Veiledning om Administrative normer for forurensning i arbeidsatmosfære
POL	Polska	ROZPORZĄDZENIE MINISTRA PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ z dnia 16 grudnia 2011r
SVK	Slovensko	NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 20. júna 2007
SWE	Sverige	Occupational Exposure Limit Values, AF 2011:18
	TLV-ACGIH	ACGIH 2016

## ETANOLO

Valore limite di soglia.

Tipo	Stato	TWA/8h		STEL/15min		Effetti critici
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	BGR	1000				
TLV	CZE	1000		3000		
AGW	DEU	960	500	1920	1000	
MAK	DEU	960	500	1920	1000	
TLV	DNK	1900	1000			
VLA	ESP			1910	1000	
TLV	EST	1000	500	1900	1000	
HTP	FIN	1900	1000	2500	1300	
VLEP	FRA	1900	1000	9500	5000	
WEL	GBR	1920	1000			
TLV	GRC	1900	1000			
GVI	HRV	1900	1000			
AK	HUN	1900		7600		
RD	LTU	1000	500	1900	1000	
RV	LVA	1000				
OEL	NLD	260		1900		PELLE.
TLV	NOR	950	500			
NDS	POL	1900				
NPHV	SVK	960	500	1920		
MAK	SWE	1000	500	1900	1000	
TLV-ACGIH				1884	1000	Irritazione tratto resp superiore

## Concentrazione prevista di non effetto sull'ambiente - PNEC.

Valore di riferimento in acqua dolce	0,96	mg/l
Valore di riferimento in acqua marina	0,79	mg/l
Valore di riferimento per sedimenti in acqua dolce	3,6	mg/kg
Valore di riferimento per sedimenti in acqua marina	2,9	mg/kg
Valore di riferimento per i microorganismi STP	580	mg/l
Valore di riferimento per la catena alimentare (avvelenamento secondario)	0,72	mg/kg
Valore di riferimento per il compartimento terrestre	0,63	mg/kg

## Salute - Livello derivato di non effetto - DNEL / DMEL

Via di Esposizione	Effetti sui consumatori. Locali acuti	Sistemic acuti	Locali cronici	Sistemic cronici	Effetti sui lavoratori		
					Locali acuti	Sistemic acuti	Locali cronici
Orale.				87 mg/kg bw/d			
Inalazione.	950 mg/m3			114 mg/m3	1900 mg/m3		950 mg/m3
Dermica.				206 mg/kg bw/d			343 mg/kg bw/d

Legenda:

(C) = CEILING ; INALAB = Frazione Inalabile ; RESPIR = Frazione Respirabile ; TORAC = Frazione Toracica.

VND = pericolo identificato ma nessun DNEL/PNEC disponibile ; NEA = nessuna esposizione prevista ; NPI = nessun pericolo identificato.

METODI DI CAMPIONAMENTO : [http://amcaw.ifa.dguv.de/substance/methoden/063-Ethanol\\_2016.pdf](http://amcaw.ifa.dguv.de/substance/methoden/063-Ethanol_2016.pdf)

## 8.2. Controlli dell'esposizione.

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

### PROTEZIONE DELLE MANI

Non necessario nel normale utilizzo

### PROTEZIONE DELLA PELLE

Non necessario nel normale utilizzo

### PROTEZIONE DEGLI OCCHI

Non necessario nel normale utilizzo

### PROTEZIONE RESPIRATORIA

Non necessario, salvo diversa indicazione nella valutazione del rischio chimico.

### CONTROLLI DELL'ESPOSIZIONE AMBIENTALE.

Le emissioni da processi produttivi, comprese quelle da apparecchiature di ventilazione dovrebbero essere controllate ai fini del rispetto della normativa di tutela ambientale.

## SEZIONE 9. Proprietà fisiche e chimiche.

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali.

Stato Fisico	liquido
Colore	Rosato/arancio
Odore	impercettibile
Soglia olfattiva.	Non disponibile.
pH.	10,5
Punto di fusione o di congelamento.	Non disponibile.
Punto di ebollizione iniziale.	Non disponibile.
Intervallo di ebollizione.	Non disponibile.
Punto di infiammabilità.	Non disponibile.
Tasso di evaporazione	Non disponibile.
Infiammabilità di solidi e gas	Non applicabile (prodotto è liquido)
Limite inferiore infiammabilità.	Non disponibile.
Limite superiore infiammabilità.	Non disponibile.
Limite inferiore esplosività.	Non disponibile.
Limite superiore esplosività.	Non disponibile.
Tensione di vapore.	Non applicabile (prodotto è miscela).
Densità di vapore	Non disponibile.
Densità relativa.	0.97 g/l a 20°C.
Solubilità	completa
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	Non applicabile (prodotto è miscela).
Temperatura di autoaccensione.	Non disponibile.
Temperatura di decomposizione.	Non disponibile.
Viscosità	Non disponibile.
Proprietà esplosive	Non applicabile (assenza di gruppi chimici associati a proprietà esplosive ai sensi delle disposizioni di cui all'Allegato I, Parte 2, cap. 2.1.4.3 del reg. (CE) 1272/2008 - CLP).
Proprietà ossidanti	Non applicabile (assenza dei requisiti connessi alla presenza di atomi e/o legami chimici associati a proprietà ossidanti nelle molecole dei componenti ai